

Procès-verbal Commission Trial 01-18



Lieu, date et heure / Ort, Datum, Zeit:

Restaurant Stöckli à Morat, le mardi 13 février 2018 à 19H00

Présidence / Vorsitz: Florian Pizzolon, Président CTR

Participants / Teilnehmer:

Claude Clément, Chef des sports FMS, secrétaire / *Sportchef FMS, Sekretär*

Raetzo Oswald, Membre CTR / *Mitglied CTR*

Aldo Michlig, Membre CTR / *Mitglied CTR*

Thomas Stampfli, Représentant des pilotes / *Fahrervertreter*

Excusés / Entschuldigt: Laurent Minder, Membre CTR / *Mitglied CTR*

Ordre du jour / Traktanden:

1. Protocole CTR 3-17 et protocole séance des organisateurs 2018 / *Protokoll CTR 3-17 und Protokoll Organisatorensitzung 2018*
2. Règlement trial 2018, licences / *Trial Reglement 2018, Lizenzen*
3. Calendrier manifestations Trial 2018 / *Trial Veranstaltungskalender 2018*
4. Commissaires sportifs, répartition des tâches / *Sportkommissäre, Chargenverteilung*
5. Camp d'entraînement / *Trainingscamp*
6. Fonds coureurs / *Fahrerfonds*
7. Divers, Swissmoto 2018 / *Diverses, Swissmoto 2018*

1. Protocole CTR 3-17 et protocole séance des organisateurs 2018***Protokoll CTR 3-17 und Protokoll Organisatorensitzung 2018***

Rien à signaler pour les 2 protocoles. En ordre.

Keine Anmerkungen für die zwei Protokolle. In Ordnung.

2. Règlement trial 2018, licences / Trial Reglement 2018, Lizenzen

Les règlements 2018 F+D sont en ligne depuis le début janvier 2018. Les modifications ont été effectuées.

Il faudra actualiser la liste des licenciés 2018 sur le site internet FMS (à ce jour, encore la liste 2017 est en ligne).

A envoyer une liste des licenciés 2018 à Oswald Raetzo afin qu'il puisse envoyer les numéros de départ aux pilotes.

Die Reglemente 2018 F+D sind seit Anfangs Januar auf 2018 online. Die Anpassungen wurden gemacht.

Die Lizenzliste 2018 muss aktualisiert werden auf der FMS Homepage (bis jetzt ist noch immer die Liste 2017 online).

Eine Lizenzliste muss an Oswald Raetzo geschickt werden, damit er die Startnummern an die Fahrer schicken kann.

Procès-verbal Commission Trial 01-18



3. Calendrier manifestations Trial 2018 / *Trial Veranstaltungskalender 2018*

Les dates relevées sur le banner FMS sont correctes.

Pizzolon se renseigne si Bassecourt est une épreuve sur 2 jours ou 1 double manifestation.

Die Daten auf dem FMS Banner sind korrekt.

Pizzolon erkundigt sich, ob Bassecourt eine zweitägige- oder eine Doppel-Veranstaltung ist-

4. Commissaires sportifs, répartition des tâches

Sportkommissäre, Chargenverteilung

Delémont:	Pizzolon et / und Minder
Tramelan:	Pizzolon
Susten:	Raetzo
Chaux-de-Fonds:	Pizzolon
Roches:	Minder
Grimmialp:	Michlig et / und Minder-Pizzolon
Fully:	Raetzo
Grandval:	Minder
Bassecourt:	Raetzo

Pizzolon ne pourra pas se rendre aux Nations 2018. Minder sera contacté pour un éventuel remplacement.

Pizzolon kann nicht ans Trial des Nations 2018. Minder wird kontaktiert als möglicher Ersatz.

5. Camp d'entraînement / *Trainingscamp*

Le camp d'entraînement est prévu le 17 mars 2018 à Bassecourt. Oswald Raetzo s'occupe de l'organisation dans les mêmes conditions 2017. Des entraîneurs chevronnés seront sollicités. Les inscriptions doivent parvenir à Raetzo jusqu'au 8 mars 2018.

Oswald ne peut pas sur place le samedi 17, Pizzolon demandera à Minder s'il peut se rendre sur place pour s'occuper de la répartition des groupes et représenter la commission trial FMS.

La location du terrain pour les licenciés est prise en charge par la FMS.

Das Trainingscamp ist für den 17. März 2018 in Bassecourt vorgesehen. Oswald Raetzo kümmert sich um die Organisation mit denselben Konditionen wie 2017. Es wird um erfahrene Trainer gebeten.

Die Anmeldungen müssen bis am 08. März 2018 über Raetzo gemacht werden.

Oswald kann am 17. nicht auf Platz sein. Pizzolon fragt Minder, ob er vor Ort sein kann um die Gruppen einzuteilen und die Trial Kommission zu vertreten.

Die Miete für das Grundstück wird für FMS Lizenzierte von der FMS übernommen.

6. Fonds coureurs / *Fahrerfonds*

Le montant de CHF 60.- (suiveurs Fully) devra être ajouté au fond des coureurs 2018.

Lorsque de l'argent est versé à la FMS, il faut mentionner sur le bordereau le motif du versement.

Der Betrag von CHF 60.- (Assistenten Fully) muss dem Fahrerfonds 2018 noch gutgeschrieben werden. Wenn Geld an die FMS gezahlt wird, muss der Zahlungsgrund angegeben werden.

Procès-verbal Commission Trial 01-18



7. Divers / Diverses

Le règlement des Nations a changé. Le délai d'inscription des équipes a été avancé.
Das Reglement des Trial des Nations wurde geändert. Die Anmeldefrist für Gruppen wurde vorverlegt.

Podium Trial / Trial Podium

Un podium en bois a été acheté et présenté à la commission. Un drapeau FMS et des autocollants FMS seront demandés au secrétariat FMS.

Le podium sera payé par le fond des coureurs trial.

Ein Podium als Holz wurde gekauft und der Kommission präsentiert. Eine FMS Fahne sowie Kleber werden beim Sekretariat angefragt.

Das Podium wird vom Fahrerfonds bezahlt.

Primes pour les courses à l'étranger / Prämien für Rennen im Ausland

Des primes de CHF 200.- par week-end pour les courses du CM et CHF 100.- pour le CE.

Conditions : les résultats doivent parvenir au Président de la commission dans les 7 jours.

Prämien von CHF 200.- pro Wochenende für WM und CHF 100.- für EM.

Konditionen: Die Resultate müssen innerhalb 7 Tage an den Kommissionspräsidenten geschickt werden.

Communiqué de presse / Pressemitteilung

Le représentant des pilotes signale que le commissaire sportif FMS devrait, après chaque épreuve où il officie, rédiger quelques lignes et photos qu'il transmettra dimanche soir au secrétariat FMS pour une news qui devra être traduite F+D et mise en ligne lundi matin sur le site internet FMS et FB.

Pizzolon cherchera une personne pour faire des photos et un article contre rémunération.

Der Fahrervertreter kündigt an, dass der Sportkommissär nach jeder Veranstaltung an der er amtierte, einen kurzen Bericht mit Fotos machen muss, den er am Sonntagabend an das FMS Sekretariat schickt. Dieser Bericht muss dann übersetzt werden und am Montagmorgen auf die FMS Homepage und FB aufgeschaltet werden.

Pizzolon sucht jemanden, der Fotos und einen Artikel gegen eine Gebühr machen kann.

Swissmoto 2018

Le stand a changé d'emplacement. Il se trouve nouvellement à côté du stand FMS.

Der Stand ist neu neben dem FMS Stand.

Heure de fin de la séance / Ende der Sitzung: 21 :27

Prochaine séance / nächste Sitzung:

La prochaine séance aura lieu le **mardi 3 juillet 2018 à 19H00** au restaurant Stöckli à Morat

Die nächste Sitzung findet am Dienstag, 03. Juli 2018 um 19.00 Uhr im Restaurant Stöckli in Murten statt.
